

Fachausdrücke in der Musik

A

Accelerando	beschleunigend
Accento	Betonung
Adagio	sehr langsam (66-76)
Ad libitum (ad lib.)	nach Belieben
Affrettando	eilig
Agitato	erregt
Akkord	Zusammenklang
Al fine	bis zum Ende (fine)
Alla breve	kurz, zwei zählend (auf zwei)
Allargando	breiter werdend
Allegro	schnell (120-168)
Allegretto	ein wenig schnell
Amabile	lieblich
Andante	langsam, gehend (76-108)
Andantino	ein wenig langsam
Animato	beseelt, beschwingt
Appassionato	leidenschaftlich
A prima vista	Ab Blatt spielen
Aria	gesangliche Kunstform
Arpeggio	harfenmäßig gebrochen
Assai	sehr (viel)
A tempo	im vorhergehenden (ersten) Zeitmass

B

Barcarole	Gondellied
Ben	gut
Bolero	spanischer Tanz
Bourée	altfranzösischer Tanz
Brillante	glänzend
Brio	Feuer

C

Cadenza	(Ab-)Schluss einer Phrase, ev. improvisiert
Calando	verklingend, mit abnehmender Tonstärke
Cantabile	singend
Capo	Kopf, Anfang
Capriccioso	launisch
Cesura (//)	Einschnitt, Trennung
Choral	Kirchenmelodie
Coda	Anhang, Schlussteil
Col, con	mit
Crescendo (cresc.)	mit zunehmender Tonstärke

D

Fachausdrücke in der Musik

da, dal	von
Da Capo	vom Beginn, von Anfang an
Dal Segno	vom Zeichen (dal Segno) an
Decrescendo (decresc.)	mit abnehmender Tonstärke
Diminuendo (dim.)	leiser werden
Divisi	geteilt
Dolce	süß, melodisch
Doloroso	schmerzlich
E	
Effetto	Effekt, Wirkung
Energico	energisch, mit Kraft
Espressivo	mit Ausdruck
F	
Fermate	Haltezeichen (ca. um halben Wert verlängern)
Finale	Schluss, Satzsatz
Fine	Ende
Forte (f)	stark
Fortissimo (ff)	sehr stark
Fortefortissimo (fff)	so stark als möglich
Forza	Kraft
Fuoco	Feuer
Furioso	leidenschaftlich
G	
Gavotte	altfranzösischer Tanz in 4 Sätzen
Giocoso	heiter, lebhaft
Giusto	straff, exakt, präzise
Grandioso	grossartig
Grave	ernst, mit Gewicht
Grazioso	nett, graziös
I	
Imitando	nachahmend
Improvisation	Stegreifspiel
Istesso	dasselbe (Zeitmass)
L	
Largo	breit, langsam (40-60)
Larghetto	gemächlich (60-66)
Legato	gebunden
Leggiero	leicht
Lento	breit, langsam
Loco	auf derselben Stelle
M	
Maestoso	erhaben, Majestätisch

Fachausdrücke in der Musik

Ma non troppo	aber nicht zu sehr, nicht zu viel
Marcato	betont, mit Nachdruck
Marcia	Marsch
Meno	weniger
Meno mosso	weniger lebhaft
Menuet	französischer Tanz
Mezzoforte (mf)	mittelstark
Mezzopiano (mp)	mittelleise
Moderato	mäßig (108-120)
Molto	sehr, viel
Morendo	verklingend
Mosso	bewegt
O	
Opus	Werk
Ossia	oder
Ostinato	wiederkehrende Figur, konstante Wiederholung des gleichen Thema
P	
Perdendosi	verklingend
Pesante	schwer, gewichtig
Piacere	frei, nach Belieben
Pianopianissimo (ppp)	so leise wie möglich
Pianissimo (pp)	sehr leise
Piano (p)	leise
Più	ein wenig
Poco	wenig
Poco a poco	allmählich
Polonaise	Polnischer Tanz
Portato	halbgebunden
Präludium (prélude)	Vorspiel
Presto	sehr schnell (168-200)
Prestissimo	Äusserst schnell (200-208)
R	
Rallentando	verlangsamend
Rigorouso	streng
Rinforzato	plötzlich betont
Risoluto	entschlossen
Ritardando (rit.)	langsamer, aber gleichmäßig
Ritenuto (riten.)	zurückhaltend
Rubato	in freiem Zeitmass
S	
Scherzando	scherzend, schelmisch

Fachausdrücke in der Musik

Sempre	immer, stets
Senza	ohne
Sforzato	betont, hervorgehoben
Simile (sim.)	gleich weiterspielen, wie bisher
Slow, slowly	langsam
Slower	langsamer werden
Solo	allein
Sostenute	aushaltend, breit
Spiccato	gestossen, kurz
Staccato	kurz, gestossen
Stretto	eilig, eilend
Stringendo	beschleunigend, animiert
Stesso	dasselbe
Subito	plötzlich, unmittelbar, sofort
T	
Tacet	Schweigen, Pause
Tanto	übermäßig, sehr
Tempo	Zeitmaß
Tenuto	gehalten
Tranquillo	ruhig
Tremolo	bebend
Troppo	zu viel
Tutta la forza	mit ganzer Kraft
Tutti	alle, zusammen
U	
Unisono	einstimmig
V	
Veloce	hurtig, temperamentvoll
Vivace	lebhaft
Vivo	lebhaft
Volta	...mal